

**COMMISSION REGULATION (EC) No 182/97**  
**of 31 January 1997**  
**fixing the refunds applicable to cereal and rice sector products supplied as**  
**Community and national food aid**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96<sup>(2)</sup>, and in particular the third subparagraph of Article 13(2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice<sup>(3)</sup>, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2681/74 of 21 October 1974 on Community financing of expenditure incurred in respect of the supply of agricultural products as food aid<sup>(4)</sup> lays down that the portion of the expenditure corresponding to the export refunds on the products in question fixed under Community rules is to be charged to the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee Section;

Whereas, in order to make it easier to draw up and manage the budget for Community food aid actions and to enable the Member States to know the extent of Community participation in the financing of national food aid actions, the level of the refunds granted for these actions should be determined;

Whereas the general and implementing rules provided for in Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 and in

Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 on export refunds are applicable *mutatis mutandis* to the above-mentioned operations;

Whereas the specific criteria to be used for calculating the export refund on rice are set out in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95;

Whereas the measures provided for this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For Community and national food aid operations under international agreements or other supplementary programmes, and other Community free supply measures, the refunds applicable to cereals and rice sector products shall be as set out in the Annex.

*Article 2*

The refunds fixed in this Regulation shall not be regarded as refunds varying according to destination.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on 1 February 1997.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 January 1997.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ No L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

<sup>(3)</sup> OJ No L 329, 30. 12. 1995, p. 18.

<sup>(4)</sup> OJ No L 288, 25. 10. 1974, p. 1.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 31 January 1997 fixing the refunds applicable to cereal and rice sector products supplied as Community and national food aid

<i>(ECU/tonne)</i>	
Product code	Refund
1001 10 00 9400	7,00
1001 90 99 9000	15,00
1002 00 00 9000	32,00
1003 00 90 9000	28,00
1004 00 00 9400	35,00
1005 90 00 9000	38,00
1006 30 92 9100	262,00
1006 30 92 9900	262,00
1006 30 94 9100	262,00
1006 30 94 9900	262,00
1006 30 96 9100	262,00
1006 30 96 9900	262,00
1006 30 98 9100	262,00
1006 30 98 9900	262,00
1006 40 00 9000	—
1007 00 90 9000	38,00
1101 00 15 9100	20,50
1101 00 15 9130	20,50
1102 20 10 9200	48,94
1102 20 10 9400	41,95
1102 30 00 9000	—
1102 90 10 9100	31,46
1103 11 10 9200	10,50
1103 11 90 9200	10,50
1103 13 10 9100	62,93
1103 14 00 9000	—
1104 12 90 9100	47,44
1104 21 50 9100	41,94

*NB:* The product codes and the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1), amended.